



## Direttive

per il

### **regolamento d'esame concernente l'esame di professione per specialista in ortopedia tecnica calzaturiera\***

- Del GG.MM.AAAA
  - Visto il punto 2.21/a del regolamento d'esame concernente l'esame di professione per Specialista in ortopedia tecnica calzaturiera del GG.MM.AAAA
  - Emanato dalla commissione d'esame dell'Associazione Piede & Scarpa (Verband Fuss & Schuh / Association Pied & Chaussure / Associazione Piede & Scarpa)
- 

\* In un'ottica di leggibilità e scorrevolezza, all'interno del testo il genere maschile è impiegato per ambo i sessi.

## Indice

---

<b>1. GENERALITÀ .....</b>	<b>3</b>
1.1. Scopo e applicabilità delle direttive .....	3
1.2. Organo responsabile .....	3
1.3. Commissione d'esame .....	3
1.4. Segreteria d'esame .....	3
1.5. Obbligo del segreto .....	3
<b>2. PROFILO PROFESSIONALE .....</b>	<b>4</b>
<b>3. CORSO DI PREPARAZIONE .....</b>	<b>4</b>
<b>4. ESAME DI PROFESSIONE E VALUTAZIONE .....</b>	<b>5</b>
4.1 Generalità .....	5
4.2 Parti d'esame .....	5
4.3 Parte d'esame 1 .....	5
4.4 Parte d'esame 2 .....	6
4.5 Parte d'esame 3 .....	7
<b>5. CONDIZIONI DI AMMISSIONE ALL'ESAME .....</b>	<b>8</b>
5.1. Generalità .....	8
5.2. Esperienza professionale .....	8
5.3. Documenti per l'iscrizione .....	8
5.4. Compensazione degli svantaggi per le persone con disabilità .....	8
<b>6. ORGANIZZAZIONE DELL'ESAME .....</b>	<b>8</b>
6.1. Bando dell'esame e informazioni .....	8
6.2. Iscrizione e scadenze .....	8
6.3. Sede d'esame, logistica e assicurazioni .....	9
6.4. Costi .....	9
6.5. Risultati, visione degli atti, procedura di ricorso e reclamo .....	9
<b>7. ALLEGATO .....</b>	<b>10</b>

## **1. GENERALITÀ**

### **1.1. Scopo e applicabilità delle direttive**

Queste direttive precisano il regolamento d'esame (RE) concernente l'esame di professione per Specialista in ortopedia tecnica calzaturiera del xx.xx.2023.

Le direttive si riferiscono all'esame federale di professione. Il documento viene costantemente rivisto dalla commissione d'esame e, se necessario, modificato di conseguenza (cfr. punto 2.21 lett. a RE).

In particolare, le direttive comprendono:

- tutte le informazioni rilevanti per la preparazione e la partecipazione all'esame federale di professione;
- informazioni sul contenuto e sulla procedura d'esame, a integrazione del regolamento d'esame.

### **1.2. Organo responsabile**

L'organo responsabile dell'esame di professione è l'Associazione Piede & Scarpa ai sensi del punto 1.3 RE.

Associazione Piede & Scarpa / Verband Fuss & Schuh / Association Pied & Chaussure  
Segreteria / Geschäftsstelle / Secrétariat  
Hirschmattstrasse 36  
Postfach  
CH-6002 Luzern

Tel. +41 41 368 58 09  
Fax +41 41 368 58 59  
E-Mail: [info@f-u-s.ch](mailto:info@f-u-s.ch)

In qualità di organo responsabile dell'esame di professione, l'Associazione Piede & Scarpa ha nominato una Commissione d'esame (CE).

### **1.3. Commissione d'esame**

L'organizzazione e i compiti della commissione d'esame sono elencati nel regolamento d'esame (punto 2).

Per le riunioni della commissione d'esame deve essere redatto un verbale.

### **1.4. Segreteria d'esame**

La segreteria dell'esame corrisponde alla segreteria dell'associazione (cfr. punto 1.2) ed è responsabile della pianificazione e dei compiti organizzativi e amministrativi dell'esame di professione. È competente per tutte le regioni linguistiche e funge da primo referente per tutte le domande relative all'esame di professione.

### **1.5. Obbligo del segreto**

Tutte le persone coinvolte nell'esame di professione sono soggette all'obbligo del segreto per quanto riguarda i risultati e altri dati personali sensibili.

## 2. PROFILO PROFESSIONALE

Il profilo professionale con le competenze operative principali si basa sul profilo di qualificazione ed è descritto al punto 1.2 RE.

Il seguente estratto del profilo di qualificazione serve a delineare la professione di Specialista in ortopedia tecnica calzaturiera rispetto alla formazione di base e all'esame professionale superiore (EPS).

***I maestri calzolari ortopedici EPS*** sono formati e autorizzati a realizzare su misura, consegnare e fatturare correttamente alle rispettive unità di costo forniture di mezzi ausiliari complessi. Queste forniture di mezzi ausiliari sono elencate nella tariffa OSM e corrispondono ai capitoli: scarpe ortopediche su misura, scarpe ortopediche di serie, ortesi (incluse parti ortesiche preconfezionate) e protesi (incluse parti protesiche preconfezionate). Poiché queste forniture di mezzi ausiliari servono generalmente per la terapia di patologie gravi e richiedono una prescrizione specialistica, si parla di pazienti.

***Gli specialisti in ortopedia tecnica calzaturiera con attestato professionale federale*** sono formati e autorizzati a realizzare su misura, consegnare e fatturare correttamente alle rispettive unità di costo forniture di ausili semplici. Queste forniture di mezzi ausiliari sono elencate nella tariffa OSM e corrispondono ai capitoli: plantari, correzione e adattamento di scarpe, scarpe speciali e mezzi ausiliari confezionati. Poiché le patologie che richiedono queste forniture di mezzi ausiliari sono generalmente meno gravi, si parla di clienti.

Gli specialisti in ortopedia tecnica calzaturiera con attestato professionale federale producono tutte le forniture di mezzi ausiliari elencati nella tariffa OSM. A differenza delle calzolaie ortopediche / dei calzolari ortopedici AFC, la loro competenza specifica consiste nel concepire, realizzare e documentare le prime forniture e le nuove forniture. Sono responsabili di garantire la riproducibilità della fornitura di mezzi ausiliari come seconda fornitura, che quindi può essere anche delegata.

***I calzolari ortopedici AFC*** svolgono la propria attività in primo luogo in laboratorio e fabbricano forniture di mezzi ausiliari, in special modo forniture successive, in base agli ordini pervenuti al laboratorio e alle indicazioni specifiche di specialiste e specialisti in ortopedia tecnica calzaturiera con attestato professionale federale e/o di maestri calzolari ortopedici EPS con diploma federale.

Il profilo di qualificazione (cfr. allegato) è parte integrante di queste direttive. Il profilo di qualificazione comprende il profilo professionale, le competenze operative e i criteri di prestazione.

## 3. CORSO DI PREPARAZIONE

La frequenza ai corsi di preparazione è sostenuta con contributi federali per le candidate e i candidati all'esame. Ulteriori informazioni sono disponibili al [sito web della SEFRI](#).

La frequenza dei corsi di preparazione non è obbligatoria, ma consigliata.

L'elenco dei fornitori di corsi di preparazione per i quali è possibile richiedere i contributi federali è disponibile nella lista d'iscrizione della SEFRI ([www.meldeliste.ch](http://www.meldeliste.ch)).

## 4. ESAME DI PROFESSIONE E VALUTAZIONE

### 4.1 Generalità

Il quadro di riferimento è definito nel regolamento d'esame (punto 5.1). L'esame riguarda tutte le competenze operative della professione di Specialista in ortopedia tecnica calzaturiera.

### 4.2 Parti d'esame

L'esame si compone di tre parti: le parti 1 e 2 sono prove pratiche e orali, mentre la parte 3 è una prova scritta.

Ad eccezione delle posizioni d'esame 1.2 e 2.1 (produzione in azienda), tutte le prove si svolgono in presenza dei periti d'esame presso la sede centrale.

### 4.3 Parte d'esame 1

#### **Mezzo ausiliare semplice di ortopedia tecnica calzaturiera**

La parte d'esame 1 riguarda i campi di competenze operative A, B ed E della professione di specialista in ortopedia tecnica calzaturiera lungo un processo di fornitura specifica per il cliente di un mezzo ausiliare semplice di ortopedia tecnica calzaturiera e comprende la misurazione, la produzione e la prova, integrate con colloqui professionali e documentazione completa, compresa la fatturazione. La responsabilità per l'organizzazione di una/un cliente adatto è disciplinata nel programma d'esame.

Nell'ambito dei colloqui professionali, la persona candidata spiega la procedura e le considerazioni seguite e giustifica le decisioni e le misure adottate per fornire l'ausilio al cliente.

Questa parte d'esame si articola nelle seguenti posizioni:

#### Posizione 1.1 Misurazione e colloquio professionale

*Durata: 1 h 15 min circa*

In presenza di una/un cliente, comprende la valutazione delle esigenze della persona, l'anamnesi, la visita e la definizione del mezzo ausiliare semplice di ortopedia tecnica calzaturiera, nonché un successivo colloquio professionale di circa 20 minuti con i periti. Vengono valutate le competenze operative da A.1 a A.6 e da E.1 a E.3.

#### Posizione 1.2 Produzione

*Durata: almeno 2 settimane*

Il candidato produce il mezzo ausiliare di cui alla posizione 1.1 in azienda senza la presenza dei periti. Questa posizione comprende tutti i lavori per la produzione del mezzo ausiliare con documentazione completa, inclusa la fatturazione.

Il mezzo ausiliare di ortopedia tecnica calzaturiera prodotto deve essere pronto in tempo utile per la posizione 1.3 secondo le specifiche della commissione d'esame.

Vengono valutate le competenze operative da B.1 a B.5, A.6 e da E.1 a E.3.

#### Posizione 1.3 Prova e colloquio professionale

*Durata: 1 h 15 min circa*

Il mezzo ausiliare di ortopedia tecnica calzaturiera prodotto alla posizione 1.2 viene provato dalla/dal cliente (presenza obbligatoria). A seconda del risultato della prova, il candidato apporta le correzioni necessarie in loco. Durante la prova, viene simulata la consegna del mezzo ausiliare alla/al cliente, con relativa fattura e le spiegazioni necessarie per la manipolazione e la cura del mezzo ausiliare e l'assistenza

successiva. Al termine della consegna, la documentazione viene aggiornata. Alla fine della posizione 1.3 ha luogo un colloquio professionale (20 min circa) sulle attività delle posizioni 1.2 e 1.3. Il mezzo ausiliare con relativa documentazione viene ritirato dalla commissione d'esame fino alla decisione d'esame giuridicamente vincolante.

Vengono valutate le competenze operative A.6, A.7, B.3 e B.5.

Valutazione parte d'esame 1: ciascuna delle 3 posizioni viene esaminata e valutata individualmente. La nota della parte d'esame 1 si ottiene dalla media delle note delle 3 posizioni.

#### **4.4 Parte d'esame 2**

##### **Mezzo ausiliare complesso di ortopedia tecnica calzaturiera**

La parte d'esame 2 riguarda i campi di competenze operative B ed E. Il candidato progetta la produzione di un mezzo ausiliare complesso di ortopedia tecnica calzaturiera sulla base delle specifiche ricevute (ordine), lo produce in azienda e lo documenta (con relativi calcoli dei costi e fatturazione).

Nell'ambito di un colloquio professionale, il candidato presenta il mezzo ausiliare ai periti. Il candidato spiega e giustifica la procedura di produzione e valuta il risultato ottenuto in relazione alle specifiche.

Disposizione: il candidato riceve il compito d'esame per la produzione dell'ausilio tecnico ortopedico complesso almeno 6 settimane prima del termine di presentazione (posizione 2.1).

Questa parte d'esame si articola nelle seguenti posizioni:

##### Posizione 2.1 Produzione secondo le specifiche

*Durata: almeno 6 settimane*

Si svolge in azienda senza la presenza dei periti e comprende tutti i lavori per la produzione del mezzo ausiliare complesso di ortopedia tecnica calzaturiera secondo le specifiche. Il candidato ottiene le informazioni aggiuntive necessarie, progetta e produce il mezzo ausiliare in un impianto di produzione di ortopedia tecnica calzaturiera, completa la documentazione e registra il processo di produzione.

Il mezzo ausiliare di ortopedia tecnica calzaturiera prodotto, la documentazione e i documenti relativi al processo di fabbricazione devono essere consegnati in tempo utile per la presentazione di cui alla posizione 2.2 del compito.

Vengono valutate le competenze operative da B.1 a B.5 e da E.1 a E.3.

##### Posizione 2.2 Presentazione del mezzo ausiliare con colloquio professionale

*Durata: 1 h circa*

Nell'ambito di una presentazione, il candidato presenta ai periti l'ausilio prodotto. Il candidato spiega e giustifica la procedura di produzione e illustra il risultato ottenuto in relazione alle specifiche. Nell'ambito del colloquio professionale (30 minuti circa), giustifica la procedura, le decisioni prese e valuta il risultato ottenuto.

Vengono valutate le competenze operative da B.1 a B.5 e da E.1 a E.3.

Valutazione parte d'esame 2: ciascuna posizione viene esaminata e valutata individualmente. La nota della parte d'esame 2 si ottiene dalla media ponderata delle note delle 2 posizioni.

- Posizione 2.1: 60%
- Posizione 2.2: 40%

#### **4.5 Parte d'esame 3**

Casi di studio e compiti

Questa parte comprende l'elaborazione di casi di studio e compiti in riferimento alle competenze operative. In particolare:

- Anatomia/patologia/mezzi ausiliari (campo di competenze operative A)
- Organizzazione di un laboratorio / gestione di magazzino (campo di competenze operative C) e gestione dei collaboratori (campo di competenze operative D)
- Calcolo dei costi di produzione e degli ausili (campo di competenze operative E)

##### Posizione 3.1 Anatomia, patologia e mezzi ausiliari

*Durata: 1 h*

Include l'elaborazione scritta di casi di studio e compiti di anatomia, patologia e mezzi ausiliari.

Viene valutato il campo di competenze operative A.

##### Posizione 3.2 Organizzazione di un laboratorio / gestione del magazzino e gestione dei collaboratori

*Durata 2 h*

Include l'elaborazione scritta di casi di studio e compiti di organizzazione del laboratorio, gestione di magazzino e gestione dei collaboratori. L'elaborazione comprende l'analisi della situazione e del problema, la definizione di un obiettivo e di misure, nonché la definizione di criteri per verificare il risultato.

Viene valutata una selezione di almeno 4 competenze operative dei campi di competenze operative C e D.

##### Posizione 3.3 Calcolo dei costi di produzione e dei mezzi ausiliari

*Durata 1 h*

Include l'elaborazione scritta di casi di studio e compiti per il calcolo dei costi di produzione e dei mezzi ausiliari. Comprende la gestione generale delle tariffe, la gestione delle unità di costo e la preparazione di offerte e fatture.

Vengono valutate le competenze operative da E.1 a E.3.

Valutazione parte d'esame 3: ciascuna delle 3 posizioni viene esaminata e valutata individualmente. La nota della parte d'esame 3 si ottiene dalla media delle note delle 3 posizioni.

## 5. CONDIZIONI DI AMMISSIONE ALL'ESAME

### 5.1. Generalità

Le condizioni di ammissione all'esame sono descritte al punto 3.3 del regolamento d'esame.

### 5.2. Esperienza professionale

La durata dell'esperienza professionale richiesta, di cui al punto 3.3 del regolamento d'esame, è calcolata sulla base di un impiego a tempo pieno. In caso di lavoro a tempo parziale, tale durata effettiva viene convertita in lavoro a tempo pieno.

La data di riferimento per la durata dell'esperienza professionale è il primo giorno dell'esame.

### 5.3. Documenti per l'iscrizione

I documenti richiesti da allegare alla domanda d'iscrizione sono specificati al punto 3.2 del regolamento d'esame. Occorre prestare particolare attenzione alla completezza e alla validità di tutti i documenti.

### 5.4. Compensazione degli svantaggi per le persone con disabilità

Le persone con disabilità hanno diritto a misure che portino all'eliminazione degli svantaggi negli esami di formazione e perfezionamento. La domanda di compensazione degli svantaggi deve essere presentata alla commissione d'esame competente assieme all'iscrizione all'esame.

La base giuridica e le modalità sono descritte nel [corrispondente Foglio informativo della SEFRI](#) dal titolo «Compensazione degli svantaggi legati all'handicap».

## 6. ORGANIZZAZIONE DELL'ESAME

### 6.1. Bando dell'esame e informazioni

Il bando dell'esame di professione sarà pubblicato 5 mesi prima dell'inizio dell'esame nelle tre lingue ufficiali sul sito web dell'organo responsabile (<https://www.fussunds Schuh.ch>) in conformità con il punto 3.12 del regolamento d'esame. Il sito web contiene tutte le informazioni importanti sull'esame di professione.

### 6.2. Iscrizione e scadenze

L'iscrizione avviene online secondo le informazioni contenute nel bando.

#### **Panoramica delle scadenze (mesi/settimane/giorni prima dell'inizio dell'esame)**

Pubblicazione: **5 mesi**

Chiusura delle iscrizioni: **4 mesi**

Decisione e informazione di ammissione: **3 mesi**

Pagamento della tassa d'esame: **dopo la ricezione della conferma di ammissione**

Convocazione all'esame: **30 giorni**

Ritiro dall'esame / Ritiro dell'iscrizione:

→ fino a **8 settimane** prima dell'inizio dell'esame (senza giustificazione); rimborso della tassa d'esame con detrazione dei costi di gestione.

→ **Successivamente** solo con giustificazione (certificata); rimborso della tassa d'esame con detrazione dei costi di gestione.



Richiesta di ricusazione di periti: **16 giorni**

Inizio dell'esame: **come da bando/convocazione**

Presentazione degli ausili prodotti con documentazione: poco prima dello svolgimento delle posizioni 1.3 e 2.2 (secondo disposizione della commissione d'esame).

Pubblicazione dei risultati: **5 settimane dopo il completamento dell'esame**

### **6.3. Sede d'esame, logistica e assicurazioni**

Le sedi d'esame saranno comunicate con il bando e confermate con la convocazione. Le spese di viaggio, vitto e alloggio sono a carico della persona candidata.

È responsabilità della persona candidata stipulare un'assicurazione (malattia, infortunio, responsabilità civile ecc.) per la partecipazione all'esame.

### **6.4. Costi**

#### **Tassa d'esame**

L'ammissione all'esame è subordinata al versamento tempestivo della tassa d'esame ai sensi del punto 3.41 del regolamento d'esame.

La tassa d'esame deve essere pagata ad avvenuta ammissione, secondo le istruzioni e le scadenze dell'organizzazione dell'esame.

#### **Ritiro**

Il ritiro dell'iscrizione prima dell'esame deve avvenire ai sensi delle disposizioni del punto 4.2 del regolamento d'esame. Per i costi di gestione, l'organizzazione dell'esame addebita i seguenti contributi:

- 20% della tassa d'esame in caso di ritiro tempestivo fino a 8 settimane prima dell'inizio dell'esame (punto 4.21 RE)
- 30% della tassa d'esame in caso di ritiro successivo per giustificato motivo (punto 4.22 RE).
- Intera tassa d'esame in caso di ritiro successivo (o di mancato ritiro nei tempi previsti) senza giustificato motivo ai sensi del punto 4.22.

### **6.5. Risultati, visione degli atti, procedura di ricorso e reclamo**

I candidati ha il diritto di prendere visione dei risultati dell'esame. Le basi giuridiche e le modalità di accesso sono illustrate nel relativo [Memorandum della SEFRI sul diritto di esaminare gli atti](#).

I candidati hanno il diritto di presentare ricorso contro la non ammissione all'esame e il mancato rilascio dell'attestato professionale. Le basi giuridiche e le modalità di ricorso sono riportate nel relativo [Memorandum della SEFRI sui ricorsi contro la non ammissione all'esame e il mancato rilascio dell'attestato professionale federale o del diploma federale](#).

In caso di controversie sull'esito di un esame o sulla non ammissione allo stesso, la SEFRI è la prima istanza di ricorso. La seconda e ultima istanza di ricorso è il Tribunale amministrativo federale.

## **7. ALLEGATO**

Profilo di qualificazione con la panoramica delle competenze operative e il livello dei requisiti in base ai criteri di prestazione.

Lucerna, .....

La Commissione d'esame

Philipp Marbacher  
Presidente della Commissione d'esame

Romeo Musio  
Segretario della Commissione d'esame